



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 4. marraskuuta 2024
(OR. en)

14768/24
PV CONS 54
AGRI 758
PECHE 415

EHDOTUS PÖYTÄKIRJAKSI
EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO
(Maatalous ja kalastus)
21. ja 22. lokakuuta 2024

1. Esityslistan hyväksyminen

Neuvosto hyväksyi asiakirjassa 14270/24 olevan esityslistan, johon lisättiin Slovakian pyynnöstä uusi kohta Muut asiat -kohtaan (**uusi kohta 7 j**). Neuvosto päätti, että uudesta kohdasta keskustellaan julkisesti neuvoston työjärjestyksen 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

2. A-kohtien hyväksyminen

a) Muiden kuin lainsäädäntöasioiden luettelo 14561/24

Neuvosto hyväksyi kaikki edellä mainitussa asiakirjassa luetellut A-kohdat, mukaan lukien kaikki hyväksyttäviksi esitetyt kielitoisinnot COR- ja REV-asiakirjoista.

Näitä kohtia koskeva lausuma on lisäyksessä.

b) Lainsäädäntöasioiden luettelo (Euroopan unionista
tehdyin sopimuksen 16 artiklan 8 kohdan mukainen
julkinen käsittely) 14587/24

Talous- ja rahoitusasiat

1. Euroopan parlamentin tarkistukset varainhoitovuoden 2025 [S] 14265/24 + COR 1
FIN
talousarvioesitystä koskevaan neuvoston kantaan
Euroopan parlamentin tarkistuksen hylkääminen
hyväksytty Coreper I:ssä 16.10.2024

Neuvosto vahvisti, ettei se voi hyväksyä kaikkia tarkistuksia varainhoitovuoden 2025 talousarvioesitystä koskevaan neuvoston kantaan, jos Euroopan parlamentti päättäisi hyväksyä ne. Neuvosto hyväksyi ehdotuksen asiaa koskevaksi kirjeeksi Euroopan parlamentille. Ehdotus on liitteenä edellä mainitussa asiakirjassa.

Muut kuin lainsäädäntöasiat

KALASTUS

3. **Neuvoston asetus Itämeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2025** ☐(*) 13902/24
12844/24 + COR 1
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta)
Poliittinen yhteisymmärrys

Neuvosto pääsi poliittiseen yhteisymmärrykseen asetuksesta eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2025.

Tätä kohtaa koskevat lausumat on esitetty liitteessä.

4. ICCAT:n vuosikokous 13800/24
(Limassol, Kypros, 11.–18. marraskuuta 2024)
Keskustelu

MAATALOUS

5. Päätelmät viljelijäpainotteisesta vuoden 2027 jälkeisestä yhteisestä maatalouspolitiikasta 14470/24
Hyväksyminen
6. **EU:n elintarvikeketjun kohtaamat haasteet** ☐2 14272/24
Puheenjohtajavaltion tiedotusasia
Keskustelu

Neuvosto keskusteli EU:n elintarvikeketjun kohtaamista haasteista. Neuvosto pani myös merkille Ranskan ja Espanjan antamat tiedot, jotka koskevat tarvetta eläinten terveyttä edistävien rokotusten eurooppalaiselle koordinoinnille sekä valtuuskuntien ja komission puheenvuorot.

Muut asiat

Kalastus

7. a) **Tarve tarkistaa sääntöjä siten, että sallitaan ekosysteemiin perustuva merimetsojen metsästys ja hylkeenpyynti herkkien kalakantojen suojelemiseksi** 14552/24
Ruotsin tiedotusasia Latvian, Suomen ja Viron tukemana

Neuvosto pani merkille Ruotsin antamat tiedot, jotka koskevat tarvetta tarkistaa sääntöjä siten, että sallitaan ekosysteemiin perustuva merimetsojen metsästys ja hylkeenpyynti herkkien kalakantojen suojelemiseksi. Se pani myös merkille joidenkin valtuuskuntien ja komission esittämät huomautukset.

Maatalous

- b) **Eläinten terveyttä edistävien rokotusten eurooppalainen koordinointi** 14592/24
Ranskan ja Espanjan tiedotusasia

Kohta 7 b) käsiteltiin yhdessä kohdan 6 kanssa.

- c) **Elintarvikejätteen syntymisen ehkäisemistä käsitelleen ”Food waste – 2024–2030” -konferenssin tulokset (Budapest, 1. lokakuuta 2024)** 14594/24
Puheenjohtajavaltion tiedotusasia

Neuvosto pani merkille puheenjohtajavaltion antamat tiedot elintarvikejätteen syntymisen ehkäisemistä käsitelleen ”Food waste – 2024–2030” -konferenssin tuloksista sekä valtuuskuntien ja komission puheenvuorot.

- d) **YMP-alan johtajien kokouksen tulokset (Budapest, 10.–12. syyskuuta 2024)** 14580/1/24 REV 1
Puheenjohtajavaltion tiedotusasia

Neuvosto pani merkille puheenjohtajavaltion antamat tiedot YMP-alan johtajien kokouksen (Budapest, 10.–12. syyskuuta 2024) ja EU:n maksajavirastojen johtajien konferenssin (Budapest, 16.–18. lokakuuta 2024) tuloksista sekä valtuuskuntien ja komission huomautukset.

- e) **EU:n maksajavirastojen johtajien konferenssin tulokset (Budapest, 16.–18. lokakuuta 2024)**  14591/24
Puheenjohtajavaltion tiedotusasia

Kohta 7 e) käsiteltiin yhdessä kohdan 7 d) kanssa.

- f) **Visegrad-ryhmän maatalousministerien kokouksen tulokset (Puola, Slovakia, Tšekki, Unkari), Bulgaria ja Romania (GV4+2) (Poznań, 25.–26. syyskuuta 2024)**  14431/24
Puolan tiedotusasia Bulgarian, Puolan, Romanian, Slovakian, Tšekin ja Unkarin puolesta

Neuvosto pani merkille Puolan antamat tiedot Visegrad-ryhmän sekä Bulgarian ja Romanian kokouksen tuloksista sekä valtuuskuntien ja komission huomautukset.

- g) **EU:n vastaus äärimmäisten ilmastoilmiöiden seurauksiin: kriisitoimenpiteiden rahoitus Euroopan unionissa**  14439/24
Portugalin tiedotusasia Bulgarian, Italian, Kreikan, Kroatian, Kyproksen ja Viron tukemana

Neuvosto pani merkille Portugalin toimittamat tiedot EU:n vastauksesta äärimmäisten ilmastoilmiöiden seurauksiin. Se pani merkille myös valtuuskuntien ja komission huomautukset.

- h) **Rauhaa ja maataloutta käsittelevä konferenssi (PeaceBread) (Saksa, 30. syyskuuta – 2. lokakuuta 2024)**  14473/24
Saksan tiedotusasia

Neuvosto pani merkille Saksan esittämät tiedot rauhaa ja maataloutta käsittelevän konferenssin (PeaceBread) tuloksista. Neuvosto pani myös merkille komission ja valtuuskuntien suhtautumisen.

- i) **Tarve jatkaa tilapäisten kriisi- ja siirtymäpuitteiden soveltamista maatalousalalla ja korottaa maatalousyrittäjäkohtaista rajaa**  14464/1/24 REV 1
Romanian tiedotusasia Bulgarian ja Slovakian tukemana

Neuvosto pani merkille Romanian esittämät valtiontukea koskevat tiedot. Neuvosto pani merkille myös valtuuskuntien ja komission huomautukset.

TIISTAI 22. LOKAKUUTA 2024

Muut kuin lainsäädäntöasiat

KALASTUS

3. **(jatkoa) Neuvoston asetus Itämeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2025** [C](*) 13902/24
(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta) 12844/24 + COR 1
Poliittinen yhteisymmärrys + ADD 1
+ ADD 1 COR 1

Ks. s. 3.

MAATALOUS

5. **(jatkoa) Päätelmät viljelijäpainotteisesta vuoden 2027 jälkeisestä yhteisestä maatalouspolitiikasta** 14470/24
Hyväksyminen
8. Kauppaan liittyvät maatalouskysymykset 14322/24
Komission tiedotusasia
Keskustelu

Muut asiat

Maatalous

7. j) **Uusi kohta: Tarve puuttua välittömään varojen vapauttamisriskiin maaseudun kehittämisohjelmien osalta** [2] 14709/24

Slovakian tiedotusasia

Neuvosto pani merkille Slovakian toimittamat tiedot varojen vapauttamisriskistä. Neuvosto pani myös merkille komission ja valtuuskuntien suhtautumisen.

[2] Puheenjohtajan ehdottama julkinen keskustelu (neuvoston työjärjestyksen 8 artiklan 2 kohta)

[C] Komission ehdotukseen perustuva kohta

(*) Kohta, josta voidaan pyytää äänestystä.

Lausumat B-kohtiin**B-kohta 3:****Neuvoston asetus Itämeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2025**

(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta)

Poliittinen yhteisymmärrys

LATVIAN, LIETTUAN, PUOLAN, RUOTSIN, SAKSAN, SUOMEN, TANSKAN JA VIRON YHTEINEN LAUSUMA perusasetuksen 15 artiklan 9 kohdan soveltamisesta Itämeren itäosan turskan ja Itämeren länsiosan turskan osalta vuonna 2025

”Koska Itämeren itäosan turskan ja Itämeren länsiosan turskan kantojen biomassassa on B_{lim} -arvon alapuolella, Latvia, Liettua, Puola, Ruotsi, Saksa, Suomi, Tanska ja Viro sitoutuvat olemaan käyttämättä näiden kantojen osalta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaista vuosittaista joustomahdollisuutta vuonna 2025, jotta varmistetaan kantojen elpyminen asetuksen (EU) 2016/1139 mukaisesti. Tämä sitoumus on vastaus Itämeren itäosan turskan ja Itämeren länsiosan turskan kantojen nykyisiin poikkeuksellisiin olosuhteisiin.”

PUOLAN, RUOTSIN, SAKSAN, SUOMEN JA TANSKAN YHTEINEN LAUSUMA perusasetuksen 15 artiklan 9 kohdan soveltamisesta Itämeren länsiosan silakan osalta vuonna 2025

”Koska Itämeren länsiosan silakan kannan biomassassa on B_{lim} -arvon alapuolella, Puola, Ruotsi, Saksa, Suomi ja Tanska sitoutuvat olemaan käyttämättä kyseisen kannan osalta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaista vuosittaista joustomahdollisuutta vuonna 2025, jotta varmistetaan kannan elpyminen asetuksen (EU) 2016/1139 mukaisesti. Tämä sitoumus on vastaus Itämeren länsiosan silakan kannan nykyisiin poikkeuksellisiin olosuhteisiin.”

LATVIAN, LIETTUAN, PUOLAN, RUOTSIN, SAKSAN, SUOMEN, TANSKAN JA VIRON YHTEINEN LAUSUMA perusasetuksen 15 artiklan 9 kohdan soveltamisesta pääaltaan lohen osalta vuonna 2025

”Koska lähes kaikki luonnonlohen jokikannat ICES-osa-alueilla 22–29S ovat selvästi R_{lim} -arvon alapuolella, Latvia, Liettua, Puola, Ruotsi, Saksa, Suomi, Tanska ja Viro sitoutuvat olemaan käyttämättä kyseisten kantojen osalta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaista vuosittaista joustomahdollisuutta vuonna 2025, jotta varmistetaan kantojen elpyminen. Tämä sitoumus on vastaus luonnonlohen jokikantojen nykyisiin poikkeuksellisiin olosuhteisiin leveyspiirin 59°30'N eteläpuolella.

Koska lohen vaellus Pohjanlahden tärkeimmissä lohijoissa oli vähäistä sekä vuonna 2023 että vuonna 2024 ja jotta voidaan varmistaa lohikantojen nopeampi elpyminen ja edistää sitä, Suomi sitoutuu olemaan käyttämättä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaista vuosittaista joustomahdollisuutta pääaltaan lohikiintiön osalta vuonna 2025. Ruotsi sitoutuu rajoittamaan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaisen vuosittaisen joustomahdollisuuden käytön ainoastaan tahattomiin sivusaaliisiin. Nämä sitoumukset ovat vastaus luonnonlohen jokikantojen huolestuttavaan kehitykseen ICES-osa-alueilla 30–31.”

LATVIAN, LIETTUAN, PUOLAN, RUOTSIN, SAKSAN, SUOMEN, TANSKAN JA VIRON YHTEINEN LAUSUMA Itämeren itäosan ja länsiosan turskakiintiöiden vaihdoista

”Yhteisvastuun hengessä jäsenvaltio, joka ei tarvitse Itämeren itäosan tai länsiosan turskan sivusaaliskiintiötään kokonaisuudessaan, pyrkii sopimaan kiintiön vaihdoista sellaisen jäsenvaltion kanssa, joka voi osoittaa, että sen Itämeren itäosan tai länsiosan turskakiintiö tyrehtyy rajallisuutensa vuoksi.”

LIETTUAN, PUOLAN, SAKSAN, TANSKAN JA VIRON YHTEINEN LAUSUMA pääaltaan lohikiintiöiden siirroista

”Yhteisvastuun hengessä ja ottaen huomioon Suomen ja Ruotsin toteuttamat suojelutoimet, jotka ovat johtaneet kantojen tervehtymiseen niiden vesillä, jäsenvaltio, joka ei voi käyttää koko pääaltaan lohikiintiötään, harkitsee kiintiön sen osan, jota se ei ole käyttänyt tai ei voi käyttää, vapaaehtoista siirtämistä Suomelle ja/tai Ruotsille.”

KOMISSIOIN LAUSUMA neuvoston saavuttamasta poliittisesta yhteisymmärryksestä

”Komissio panee merkille neuvostossa saavutetun poliittisen yhteisymmärryksen vuoden 2025 kalastusmahdollisuuksista Itämerellä. Komissio on huolissaan siitä, että yhteisymmärrys ei seuraavilta osin todennäköisesti edistä tiettyjen kantojen elpymistä yhtä todennäköisesti kuin komission ehdotus ja että se ei välttämättä ole sovellettavan oikeudellisen kehyksen eikä Itämeren monivuotisen suunnitelman mukainen. Erityisesti komissio katsoo seuraavaa: 1) kilohailin ja Itämeren länsiosan silakan suurimmat sallitut saaliit (TACit) olisi pitänyt vahvistaa tasolle, jolla varmistetaan alle 5 prosentin todennäköisyys sille, että kannat putoavat B_{lim} -arvon alapuolelle tai pysyvät sen alapuolella vuonna 2026, ja 2) Itämeren länsiosan silakan ja pääaltaan lohen, joiden kalastuksen Kansainvälinen merentutkimusneuvosto suosittelee lopettamaan kokonaan, kohdennettua kaupallista tai virkistyskalastusta ei pitäisi sallia (paitsi osa-alueiden 29N–31 rannikkovesillä toukokuusta elokuuhun).”

ALANKOMAIDEN, SAKSAN JA TANSKAN YHTEINEN LAUSUMA perusasetuksen 15 artiklan 9 kohdan soveltamisesta harmaaturskaan Pohjanmerellä kalastuskaudella 2025

”Koska ICES ennustaa harmaaturskan biomassan vähenevän Pohjanmerellä (NOP/2A3A4.) alle B_{lim} -arvon, vaikka saaliit olisivat olemattomia ja koska ICES suosittaa, että saaliit asetetaan nollassi kalastuskaudella 2025 (1 päivästä marraskuuta 2024 31 päivään lokakuuta 2025), Alankomaat, Saksa ja Tanska sitoutuvat olemaan käyttämättä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaista vuosittaista joustomahdollisuutta kyseisen kannan osalta kalastuskaudella 2025, jotta kannan elpyminen voidaan varmistaa. Tämä sitoumus on vastaus tämän kannan nykyisiin poikkeuksellisiin olosuhteisiin.”

KOMISSIION JA SAKSAN YHTEINEN LAUSUMA mahdollisuudesta saada Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahastosta (EMKVR) tukea kalastustoiminnan väliaikaisen lopettamisen johdosta

1. ”Itämeren turska-, silakka- ja kilohailikantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta 6 päivänä heinäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1139 5 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaisesti kyseisen asetuksen 5 artiklassa tarkoitettuihin korjaaviin toimenpiteisiin voi kuulua yhteisestä kalastuspolitiikasta 11 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 13 artiklan mukaisia jäsenvaltioiden kiireellisiä toimenpiteitä edellyttäen, että tietyt edellytykset täyttyvät.
2. Kun otetaan huomioon Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) turskaa ja silakkaa osa-alueilla 22–24 koskeva arvio, Saksa katsoo tarpeelliseksi toteuttaa kiireellisiä toimenpiteitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 13 artiklan 1 kohdan nojalla. Saksan kalastusalueita koskevat kiireelliset toimenpiteet osa-alueilla 22–24 ovat 30 päivän pituisen kalastuskieltokauden käyttöönotto turskan suojelemiseksi sen kutuajan rauhoittamisen lisäksi, joka vahvistetaan tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2025 annetun asetuksen 7 artiklan 3 kohdassa, eikä kyseisellä kaudella sovelleta 7 artiklan 4 kohdan b alakohdassa säädettyä poikkeusta, ja se, että rajoitetaan 30 lisäpäivällä silakan kalastusta, jolloin tietyille pienimuotoisille rannikkokalastuksille myönnetty poikkeus länsiosan silakan pyyntikiellosta keskeytyy, ja sellaista kalastusta, jossa saadaan silakan sivusaaliita.
3. Komissio ja Saksa ovat yhtä mieltä siitä, että tähän kiireelliseen toimenpiteeseen voidaan myöntää rahoitusta Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahaston perustamisesta ja asetuksen (EU) 2017/1004 muuttamisesta 7 päivänä heinäkuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1139 nojalla edellyttäen, että se on kyseisen asetuksen 21 artiklan 2 kohdan c alakohdassa säädettyjen edellytysten mukaista.”

KOMISSIION, LATVIAN JA RUOTSIN YHTEINEN LAUSUMA mahdollisuudesta saada Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahastosta (EMKVR) tukea kalastustoiminnan väliaikaisen lopettamisen johdosta

1. ”Itämeren turska-, silakka- ja kilohailikantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta 6 päivänä heinäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1139 5 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaisesti kyseisen asetuksen 5 artiklassa tarkoitettuihin korjaaviin toimenpiteisiin voi kuulua yhteisestä kalastuspolitiikasta 11 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 13 artiklan mukaisia jäsenvaltioiden kiireellisiä toimenpiteitä tietyin edellytyksin.
2. Kun otetaan huomioon Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) arvio kilohailin kannan viime vuoden alhaisesta rekrytointiasteesta ja suurista riskeistä, jotka liittyvät nykyisen kutukannan biomassan ja kannan kokonaiskoon vähentämiseen, katsotaan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 13 artiklan I kohdan mukaisesti aiheelliseksi soveltaa jäsenvaltioiden tasolla valinnaisia lisätoimenpiteitä (yhden kuukauden kalastuskieltokausi pelagisten lajien yleisen 3 kuukauden kalastuskieltokauden lisäksi 1 päivän toukokuuta ja 31 päivän heinäkuuta välisenä aikana Itämeren TAC- ja kiintiöasetuksessa vuodeksi 2025 vahvistettua 12 meripeninkulman rajaa kauempana).

3. Komissio, Latvia ja Ruotsi ovat yhtä mieltä siitä, että tähän kiireelliseen toimenpiteeseen voidaan myöntää rahoitusta Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahaston perustamisesta ja asetuksen (EU) 2017/1004 muuttamisesta 7 päivänä heinäkuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1139 nojalla edellyttäen, että se on kyseisen asetuksen 21 artiklan 2 kohdan c alakohdassa säädettyjen edellytysten mukaista.”
-